

# Deu

## Chapter 28

Bengali Interlinear

Reference: Bengali Bible

מִצְוָה כָּל־אֶת־לְעֹשֹׂת לְשִׁמְךָ אֱלֹהִיךָ יְהוָה בְּקוֹל תְּשִׁמְעָה שְׁמֹעַ אָם־וְהַזָּה 1  
 H4687 H3605 H0853 H8104 H0430 H3068 H8085 H8085 H1961  
 אָשֶׁר אָנֹכִי מִצְוָה נָגִי הָאָרֶץ: עַל־כָּל־עַלְיוֹן יְהוָה אֱלֹהִיךָ וְיְהוָה תְּיֻמָּה וְיְמִינָךְ כָּל־עַלְיָךְ וּבָאָוֹ H0776 H3605 H0430 H3068 H5414 H3117 H6680 H0595

“আমি আজ তোমাদের যে সকল আদেশ করছি। তোমরা যদি প্রভু তোমাদের ঈশ্বরের সেই সব আজ্ঞা যত্নের সাথে পালন কর তবে প্রভু তোমার ঈশ্বর পৃথিবীর সমস্ত জাতির উপরে তোমাদের উন্নত করবেন।

בְּקוֹל יְהוָה אֱלֹהִיךָ כְּיֻן תְּשִׁמְעָה בְּקוֹל יְהוָה וְהַשְׁגַּנְךָ הָאֱלֹהִים הָבָרְכּוֹת כָּל־עַלְיָךְ וּבָאָו 2  
 H0430 H3068 H8085 H5381 H0428 H1293 H3605 H0935

যদি তোমরা প্রভু তোমাদের ঈশ্বরের বাধ্য হও তবে এইসব আশীর্বাদ তোমাদের উপরে আসবে।

בְּשֶׁרֶת אָתָה יְבָרֵךְ בְּעֵיר אָתָה בְּרִיךְ 3  
 H1288 H1288

“প্রভু তোমাদের নগরে এবং তোমাদের ক্ষেত্রে আশীর্বাদ করবেন।

וְעַשְׂתָרוֹת צָנָג: שְׁגָר אָלְפִיךָ בְּהַמִּזְבֵּחַ וּפְרִי אַדְמָתָךְ וּפְרִי בְּתִינְךָ פְּרִי בְּתִינְךָ בְּרִיךְ 4  
 H6629 H6251 H0504 H7698 H0929 H6529 H0127 H6529 H0990 H6529 H1288

প্রভু তোমাদের গভর্নের ফল আশীর্বাদযুক্ত করবেন। তিনি তোমাদের জমিকে আশীর্বাদ করবেন যাতে ভালো ফসল হয়। তিনি তোমাদের পশ্চদের আশীর্বাদ করবেন যাতে তাদের বহু শাবক জন্মায়। তিনি তোমাদের গরু ও মেষদের আশীর্বাদ করবেন।

בְּרִיךְ וּמִשְׁאָרֶת: טְנָאָת בְּרִיךְ H4863 H2935 H1288 5

প্রভু তোমাদের ঝুড়িগুলি ও পাত্রগুলিকে আশীর্বাদ করবেন এবং তা খাবারে ভরে দেবেন।

בְּצָתָת אָתָה יְבָרֵךְ בְּבָאָת אָתָה בְּרִיךְ 6  
 H3318 H1288 H0935 H1288

তোমরা যা কিছু কর তাতেই সর্বসময়ে প্রভু তোমাদের আশীর্বাদ করবেন।

לְפָנֶיךָ נְגִימִים עַלְיָךְ הַקְּנִים אַתָּה יְהוָה יְהוָה אָתָה 7  
 H0413 H3318 H0259 H1870 H6440 H5062 H0341 H0853 H3068 H5414

יְבָשְׁבָעָה דָּרְכִים יְנוּסֵי לְפָנֶיךָ: H6440 H5127 H1870 H7651

“তোমাদের বিরুদ্ধে যুদ্ধ করতে এসেছে এমন শক্তকে পরাস্ত করতে প্রভু তোমাদের সাহায্য করবেন। তোমাদের শক্তরা তোমাদের বিরুদ্ধে এক পথ দিয়ে আসবে কিন্তু পালাবার সময় সাত পথ দিয়ে পালাবে।

אָשָׁר-	בְּאָרֶץ	וּבְרָכָה	יְהָה	מִשְׁלָח	וּבְכָל	בְּאָסְמִיךְ	הַבְּרָכָה	אָת-	אַתְּ	יְהָה	יְהָנָה	יְצֹו	8
	<a href="#">H0776</a>	<a href="#">H1288</a>	<a href="#">H3027</a>		<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H0618</a>	<a href="#">H1293</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H0854</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H6680</a>		
								לְךָ:	נָתַן	אַלְתָּיוֹךְ	יְהָנָה		
									<a href="#">H5414</a>	<a href="#">H0430</a>	<a href="#">H3068</a>		

“**প্রভু তোমাদের আশীর্বাদ করবেন ও তোমাদের গোলাঘর পূর্ণ করবেন**॥ তোমরা যা কিছু কর তাতে তিনি আশীর্বাদ করবেন॥ **প্রভু তোমাদের ঈশ্বর**॥ তোমাদের যে দেশ দিচ্ছেন॥ সেখানে তোমাদের আশীর্বাদ করবেন॥

יְהָנָה	מִצּוֹת	אָת-	תְּשִׁמְרָה	כִּי	לְךָ	נִשְׁבָּע	כְּאָשָׁר	קָדוֹשׁ	לְעֵם	לֹא	יְהָנָה	יְקִימָךְ	9		
<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H4687</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H8104</a>		<a href="#">H7650</a>			<a href="#">H6918</a>				<a href="#">H3068</a>			
												אַלְתָּיוֹךְ:	בְּרַכְיָה	וְהַלְכָּה	
												<a href="#">H1870</a>	<a href="#">H1980</a>	<a href="#">H0430</a>	

তিনি যেমন প্রতিজ্ঞা করেছেন সেই অনুসারেই তিনি তোমাদের তাঁর নিজের বিশিষ্ট ব্যক্তিকরে তুলবেন॥ তুমি যদি প্রভু তোমাদের ঈশ্বরের সমস্ত আজ্ঞা পালন কর তাহলেই তিনি তা করবেন॥

וְরָאוֹ	כָּל-	עַמִּי	דָּאָרֶץ	לִי	שֵׁם	יְהָנָה	নিক্রাএ	উল্যাহ	যীরাএ	মিম্নাঃ	10
										<a href="#">H3372</a>	

তাহলে পৃথিবীর সমস্ত জাতি জানবে যে তোমরা প্রভুর নামে অভিহিত এবং তারা তোমাদের ভয় করবে॥

וְহַזְּרָה	לְטוּבָה	יְהָנָה	লেতোবা	লেতাত	লেতা	লেআবত্তিখা	লেআবত্তিখা	যীহানা	গুশবু	আশুর	হাদমা	ুল	11	
											<a href="#">H0776</a>	<a href="#">H3498</a>		
											<a href="#">H5414</a>	<a href="#">H0001</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H7650</a>

“আর প্রভু তোমাদের অনেক উত্তম বিষয় দেবেন॥ তিনি তোমাদের বহু সন্তানের পিতা করবেন এবং তোমাদের পশুর সংখ্যায় বৃদ্ধি পেয়ে অনেক হবে॥ যে দেশ তোমাদের দেবেন বলে তোমাদের পূর্বপুরুষের কাছে প্রভু প্রতিজ্ঞা করেছিলেন॥ সেই দেশে তোমাদের ভাল ফসল দেবেন॥

যীমিনা	বেইত্তা	আৰ্�চা	মিত্ৰা	লেতিতা	মিশ্মি	আত	হাতোব	আজৰো	আত	লেচা	যীহানা	যীমিনা	12
<a href="#">H6256</a>	<a href="#">H0776</a>	<a href="#">H4306</a>	<a href="#">H5414</a>	<a href="#">H8064</a>	<a href="#">H0853</a>		<a href="#">H0214</a>	<a href="#">H0853</a>			<a href="#">H3068</a>		
তালোঁ:	লে	আ	নাহা	বৰ্বিম	গুণীম	হালোৱা	যীহা	মেশা	লে	ক্ল	আত	লেবৰ্ল	
							<a href="#">H3027</a>	<a href="#">H4639</a>		<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H1288</a>	

প্রভু তাঁর মহান আশীর্বাদের ভাণ্ডাৰ খুলে দেবেন॥ তিনি তোমাদের জমিৰ জন্য উপযুক্তসময়ে বৃষ্টি দেবেন॥ প্রভু তোমাদের সমস্ত কাজে আশীর্বাদ করবেন॥ অনেক জাতিকে তোমরা ধার দেবে কিন্তু তাদের কাছ থেকে তোমাদের ধার কৰার প্রয়োজন হবে না॥

গণগা	লেমিতা	লেমিতা	তেহিয়া	লেমিতা	ওলেআ	লেমিতা	রেক	লেমিতা	ওলিয়া	লেমিতা	লেমিতা	লেমিতা	লেরাশা	যীহানা	গণগা	13
<a href="#">H8085</a>	<a href="#">H4295</a>	<a href="#">H1961</a>	<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H4605</a>	<a href="#">H7535</a>	<a href="#">H1961</a>	<a href="#">H2180</a>	<a href="#">H3808</a>					<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H5414</a>		
লেবৰ্ল:	লেশুৰ	লেশুৰ	হাইম	হাইম	হান্তু	হান্তু	হান্তু	হান্তু	হান্তু	হান্তু	হান্তু	হান্তু	হান্তু	হান্তু	হান্তু	
	<a href="#">H8104</a>	<a href="#">H3117</a>	<a href="#">H6680</a>	<a href="#">H0595</a>			<a href="#">H0430</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H4687</a>	<a href="#">H0413</a>						

প্রভু তোমাদের মস্তক স্বরূপ করবেন॥ পুচ্ছ স্বরূপ করবেন না॥ তোমরা অবনত না হয়ে উন্নত হবে॥ এই সমস্তই ঘটবে যদি প্রভু তোমাদের ঈশ্বরের যে সব আদেশ আমি আজ বলছি তা তোমরা শোন এবং যত্ন সহকারে এই সব আদেশ পালন করো॥

לְלֹכֶת	וִשְׁמָאֹל	יְמִין	הַיּוֹם	אֶתְכֶם	מִצְוָה	אָנוֹכִי	אָשָׁר	תְּרַבְּרִים	מִכְלָל	הַסּוֹר	וְלֹא	14	
<a href="#">H3212</a>	<a href="#">H8040</a>	<a href="#">H3225</a>	<a href="#">H3117</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H6680</a>	<a href="#">H0595</a>		<a href="#">H1697</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H5493</a>	<a href="#">H3808</a>		
							ס	לְעַבְדָּם:			אֶתְהָיִם	אֶלְהִים	אֶתְהָיִר
								<a href="#">H5647</a>	<a href="#">H0312</a>	<a href="#">H0430</a>			

આજ આમિ તોમાદેર યે સબ આજા દિચ્છિ તાર થેકે દૂરે સરે યેઓ ના તોમરા તાર ડાન દિકે ફિરે યેઓ ના સેવા કરાર જન્ય અન્ય દેવતાર અનુગામી હયો ના

מִצְוָתָיו	כָּל-	אָת-	לְעַשׂוֹת	לְשִׁמְרָה	אַלְהִיכָּה	יְהוָה	בְּקֹול	תְּשִׁמְעָה	לֹא	אָמ-	וְהַזָּה	15	
<a href="#">H4687</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H0853</a>		<a href="#">H8104</a>	<a href="#">H0430</a>	<a href="#">H3068</a>		<a href="#">H8085</a>	<a href="#">H3808</a>		<a href="#">H1961</a>		
			וְהַשְׁגּוֹן:	הָאֱלֹהָה	הַקְּלִלּוֹת	כָּל-	עַלְיָה	וּבָאוּ	תְּיֻם	מִצְוָה	אָנוֹכִי	אָשָׁר	וְהַקְּדִים
<a href="#">H5381</a>	<a href="#">H0428</a>	<a href="#">H7045</a>	<a href="#">H3605</a>			<a href="#">H0935</a>	<a href="#">H3117</a>	<a href="#">H6680</a>	<a href="#">H0595</a>		<a href="#">H2708</a>		

“કિન્ટ પ્રભુ તોમાદેર દૈશ્વરેર કથા યદિ ના શોન તિનિ યા આદેશ કરછેન આમાર આજકેર બલા સેઇસબ આદેશ યાન્ન સહકારે પાલન ના કર તબે એઇ સમસ્ત અભિશાપ તોમાર પ્રતિ બર્તાવે

בְּשֶׁרֶת:	אָתָה	וְאֶרְזָרְעָל	בָּעֵיר	אָזָה	אָרוֹר	16
		<a href="#">H0779</a>			<a href="#">H0779</a>	

“પ્રભુ તોમાદેર નગરે એવં ક્રેતે શાપ દેબેન

וּמְשָׁאָרֶת:	טְנָאָה	אָרוֹר	17
<a href="#">H4863</a>	<a href="#">H2935</a>	<a href="#">H0779</a>	

પ્રભુ તોમાદેર બુદ્ધિ ઓ પાત્ર શાપગ્રસ્ત કરવેન એવં તાદેર મધ્યે કોન ખાદ્ય થાકવે ના

צָאנָה:	אַלְפִּיךְ	וּעַשְׁתְּרוֹת	שְׁגָר	אַרְמִינָה	וּפְרִי	בְּטַנְךָ	פְּרִירָה	אָרוֹר	18
<a href="#">H6629</a>	<a href="#">H6251</a>	<a href="#">H504</a>	<a href="#">H7698</a>	<a href="#">H0127</a>	<a href="#">H6529</a>	<a href="#">H0990</a>	<a href="#">H6529</a>	<a href="#">H0779</a>	

પ્રભુ તોમાદેર સત્તાનસસ્તિદેર તોમાદેર જમિકે તોમાદેર પણ્ણદેર એવં તોમાદેર ગાભીન ગાઈ ઓ મેષદેર શાપ દેબેન

בְּצָאתָה:	אָזָה	וְאֶרְזָרְעָל	בָּבָאָה	אָזָה	אָרוֹר	19
<a href="#">H3318</a>		<a href="#">H0779</a>	<a href="#">H0935</a>		<a href="#">H0779</a>	

તોમરા યા કિછુ કર ના કેન સબ સમય પ્રભુ તાતે શાપ દેબેન

יְהָדָה	מִשְׁלָח	בְּכָל-	הַמְּגֻנָּרָת	וְאָת-	הַמְּהוֹמָה	וְאָת-	הַמְּאָרָה	וְאָת-	בְּקָדָשָׁה	וְיְהָנָה	יְשַׁלְּחָה	20
<a href="#">H3027</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H4045</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H4103</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H3994</a>	<a href="#">H0853</a>			<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H7971</a>	
עֹזֶבֶת:	אָשָׁר	אַלְפִּיךְ	רַע	מִעְלָלִיךְ	מִהָּר	מִבְּנִי	אַבְּרָהָם	וְעַד-	הַשְּׁמָרָה	עַד	הַעֲשָׂה	אָשָׁר
	<a href="#">H4611</a>	<a href="#">H7455</a>	<a href="#">H6440</a>		<a href="#">H0006</a>	<a href="#">H5704</a>	<a href="#">H8045</a>		<a href="#">H5704</a>			

“તોમરા યા કિછુ કરવે તાતેઇ અભિશાપ હતાશ એવં કષ્ટ આસવે તોમરા દ્વુત સમ્પૂર્ણરાપે બિનાશ ના હવ્યાં પર્યાણ તિનિ એસબ કરેઇ ચલવેન તિનિ એસબ કરવેન કારણ તોમરા યા મન્દ તાઈ કર એવં તાકે પરિત્યાગ કરેછ

בָּאָה	אָשָׁר	הַאֲרָמָה	מַעַל	אַתְּ	כְּלֹתוֹ	עַד	הַרְבֵּר	אַתְּ	בָּהָה	יְדֹועָה	יְדָכָךְ
<a href="#">H0935</a>		<a href="#">H0127</a>		<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H3615</a>	<a href="#">H5704</a>	<a href="#">H1698</a>	<a href="#">H0853</a>		<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H1692</a>
										<a href="#">:לְרַשְׁתָּה</a>	<a href="#">שָׁחָה</a>

যে দেশ অধিগ্রহণ করতে যাচ্ছ সেখানে ধ্বংস না হওয়া পর্যন্ত প্রভু তোমাদের ভয়ানক সব রোগে রোগগ্রস্ত করবেন॥

וְרַפּוּךְ	וּבְשָׁפָן	וּבְרַקְוֹן	וּבְתְּרַחְרָחָ'	וּבְתְּרַקְתָּה	וּבְתְּרַקְתָּה	וּבְקְרַתָּה	בְּשַׁחְטָת	יְהֹוָה	יְכָה	יְהֹוָה	יְהֹוָה
<a href="#">H7291</a>	<a href="#">H3420</a>		<a href="#">H2719</a>	<a href="#">H2746</a>	<a href="#">H1816</a>	<a href="#">H6920</a>	<a href="#">H7829</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H5221</a>		
										<a href="#">:צָרָבָּא</a>	<a href="#">עַד</a>

প্রভু রোগ॥ জ্বর এবং ফোলা দ্বারা তোমাদের শাস্তি দেবেন॥ প্রভু প্রচণ্ড উত্তাপ পাঠাবেন এবং কোন বৃষ্টি পড়বে না॥ উত্তাপে এবং রোগে তোমাদের ফসল নষ্ট হয়ে যাবে॥ তোমরা ধ্বংস না হওয়া পর্যন্ত এই খারাপ ঘটনাগুলি ঘটতেই থাকবে!

בְּרַזְלָל	אָשָׁר	הַתְּחִזִּיךְ	אָשָׁר	נִתְּשָׁת	וְהַאֲרִיךְ	רָאשָׁת	עַל	אָשָׁר	שְׁמִינִי	יְהֹוָה	יְהֹוָה
<a href="#">H1270</a>	<a href="#">H8478</a>		<a href="#">H0776</a>						<a href="#">H8064</a>	<a href="#">H1961</a>	

আকাশে কোন মেঘ দেখা যাবে না॥ আকাশ ঘসা পিতলের মতো এবং পায়ের নীচের জমি লোহার মত শক্তহৃদে॥

עַד	עַלְיָה	יְרֵד	הַשְׁמִים	מַנוֹּן	וְעַפְרָה	אַבְקָה	אַרְצָה	מַטָּר	אַתְּ	יְהֹוָה	יְהֹוָה
<a href="#">H5704</a>		<a href="#">H3381</a>	<a href="#">H8064</a>		<a href="#">H6083</a>	<a href="#">H0080</a>	<a href="#">H0776</a>	<a href="#">H4306</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H5414</a>

[הַשְׁמִינִיךְ](#):

[H8045](#)

প্রভু বৃষ্টির পরিবর্তে আকাশ থেকে কেবল ধূলো বালি বর্ষণ করবেন॥ যে পর্যন্ত তোমাদের বিনাশ না হয় তিনি তা বর্ষণ করবেন॥

תְּגִוָּס	דְּרִיכִים	וּבְשָׁבָעָה	אַלְיָה	הַצָּא	אַחֲרָה	בְּרַדָּךְ	אַיְבִיךְ	לְפָנָי	לְגַנְגָּה	יְהֹוָה	יְהֹוָה
<a href="#">H5127</a>	<a href="#">H1870</a>	<a href="#">H7651</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H3318</a>	<a href="#">H0259</a>	<a href="#">H1870</a>	<a href="#">H0341</a>	<a href="#">H6440</a>	<a href="#">H5062</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H5414</a>

[:מִמְלְכֹות](#) [הַאֲרִיךְ](#) [לְכָל](#) [לְזַעֲזָה](#) [וְהַגִּתָּה](#) [לְפָנָיו](#):

[H0776](#) [H4467](#) [H3605](#) [H2189](#) [H1961](#) [H6440](#)

“প্রভু তোমাদের দিয়ে তোমাদের হারাবেন॥ তোমরা এক পথ দিয়ে তোমাদের শক্তদের বিরুদ্ধে যুদ্ধ করতে যাবে কিন্তু সাত পথ দিয়ে তাদের সামনে থেকে পালাবে॥ তোমাদের প্রতি যে সব খারাপ বিষয় ঘটবে তা দেখে পৃথিবীর লোক ভয় পাবে॥

מַחְרִידִ:	וְאַיִן	זָרָן	הַאֲרִיךְ	וְلִבְהָנָת	הַשְׁמִים	עַזְרָה	לְכָל	לְמַאֲכָל	נְבָלָתָה	וְרוּתָה	יְהֹוָה
<a href="#">H2729</a>	<a href="#">H0369</a>	<a href="#">H0776</a>	<a href="#">H0929</a>	<a href="#">H8064</a>	<a href="#">H5775</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H3978</a>	<a href="#">H5038</a>	<a href="#">H1961</a>		

তোমাদের মৃতদেহ বন্য পশুপাথীর খাদ্য হবে॥ মৃত দেহের উপর থেকে তাদের তাড়িয়ে দেবারও কেউ থাকবে না॥

תּוֹלֵל	לֹאֶ	אָשָׁר	סְתָמָן	וּבְרַקְבָּרָן	וּבְתְּרַחְרָן	(וּבְתְּרַחְרָן)	(וּבְעַפְלִים)	מַצְרִים	בְּשַׁחַיִן	יְהֹוָה	יְכָה
<a href="#">H3201</a>	<a href="#">H3808</a>			<a href="#">H1618</a>	<a href="#">H2914</a>		<a href="#">H2914</a>	<a href="#">H4714</a>	<a href="#">H7822</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H5221</a>
										<a href="#">לְהַרְפָּא:</a>	

[H7495](#)

“প্রভু মিশরীয়দের কাছে যেমন ফোড়া পাঠিয়ে ছিলেন সেই রকমতি দিয়েই তোমাদের শাস্তি দেবেন॥ তিনি আরও গলিত ঘা এবং সারে না এমন চুলকানি দিয়ে তোমাদের শাস্তি দেবেন॥

לְבָבָ:	וְהַמִּזְהָן	וְכָעֵדָן	בְּשֶׁגַּעַן	יְדָתָה	יְכָהָה
H3824	H8541		H7697	H3068	H5221

ପ୍ରଭୁ ଉନ୍ମାଦନା ଦ୍ୱାରା ତୋମାଦେର ଶାନ୍ତି ଦେବେନ୍ । ତିନି ତୋମାଦେର ଅନ୍ଧ ଏବଂ ହତ୍ୟାକୁ ଦ୍ଵାରା କରିବେନ୍ ।

וְתִיְתָה	הַרְכִּיך	אָתָה	תְּצִלִּיחָה	וְלֹא	כְּאֶפְלָה	הַעֲוָר	יִמְשָׁש	כָּאֵשָׁר	בְּצָהָרִים	מִמְשָׁש	וְתִיְתָה	29	
H1961	H1870	H0853		H3808	H0653	H5787	H4959			H4959	H1961		
						מוֹשִׁיעָה:		הַיִּמְים	כָּל-	וְנוּוֹל	עֲשִׂוק	אָז	
							H3467	H0369	H3117	H3605	H1497	H6231	H0389

দিনের আলোয় হাতড়ে হাতড়ে অঙ্গ লোকের মত তোমাদের পথ চলতে হবে। তোমরা যা কিছু কর তাতে অসফল হবে। বার বার লোক তোমাদের আঘাত করবে এবং তোমাদের জিনিস চুরি করে নেবে। আর তোমাদের রক্ষা করার কেউ থাকবে না।

אֲשֶׁר	הָאֲרָשׁ	וְאִישׁ	אֶחָר	יִשְׁגַּלְנָה	(יִשְׁכַּנָּה)	בֵּית	תְּבִנָּה	וְלֹא־	תֵּשֶׁב	בָּוּ	כָּרֶם	30
<a href="#">H3754</a>	<a href="#">H3427</a>	<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H1129</a>	<a href="#">H7901</a>	<a href="#">H7693</a>	<a href="#">H0312</a>	<a href="#">H0376</a>	<a href="#">H0781</a>	<a href="#">H0802</a>			
וְלֹא	תְּחִלְלֵנָה:	תְּחִלְלֵנָה:	וְלֹא	תְּחִלְלֵנָה:	תְּחִלְלֵנָה:	—	—	—	<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H5193</a>	הַטְּעֵן	

“তোমাদের সাথে কোন স্ত্রীলোক বাগদত্ত হবে কিন্তু অপর কেউ তার সাথে ঘোন সম্পর্কে লিপ্ত হবে তোমরা বাড়ী বানাবে কিন্তু তাতে বাস করতে পারবে না তোমরা ক্ষেত্রে দ্বাক্ষা লাগাবে কিন্তু তার থেকে কোন কিছুই সংগ্রহ করতে পারবে না।

ଲୋକ ତୋମାଦେର ସାମନେଇ ତୋମାଦେର ଗରଣ୍ଟଲୋ ମେରେ ଫେଲବେ କିନ୍ତୁ ସେଇ ମାଂସର କୋନ ଅଂଶିତ୍ତ ତୁମି ଖେତେ ପାବେ ନା । ଲୋକ ତୋମାଦେର ଗାଧାଦେର ନିଯଂ୍ତ୍ରଣେ ଯାଏ କିନ୍ତୁ ଫେରତ ଦେବେ ନା । ତୋମାଦେର ଯେବେ ତୋମାଦେର ଶକ୍ତିଦେର ଦେଓୟା ହେବୁ । ତୋମାଦେର ରକ୍ଷା କରାର ଭାବୁ କେଉଁ ଥାକୁଥିବେ ନା ।

“ଅନ୍ୟ ଜାତିର ଲୋକରା ତୋମାଦେର ଛେଲେ ମେଯାଦେର ତୁଲେ ନିଯାଃ ଘାୟେ ଦିନେର ପର ଦିନ ତାଦେର ଅପେକ୍ଷାଯ ଚେଯଃ ଚେଯଃ ତୁମି କ୍ଲାନ୍ତ ହୟ ପଢ଼ିବେ କିନ୍ତୁ କିଛିଟା କରିତେ ପାରିବେ ନା ଏବଂ ଟୁମ୍ହର ତୋମାଦେର ସାହ୍ୟ କରିବିବେ ନା॥

“যে জাতিকে তোমরা চেনো না তারা তোমাদের সব শস্য এবং তোমাদের কঠোর পরিশ্রমের ফল খেয়ে ফেলবে॥ তোমরা কেবল সমস্ত জীবন ধরে পীড়িম ও লাঞ্ছন্ম ভোগ করবে॥

תְּרָאָה:	אֲשֶׁר	עִנִּים	מִמְרָאָה	מִשְׁנָעָה	וְדִיןָת	34
—	—	—	—	—	—	—
H7200			H4758	H7696	H1961	

তোমাদের চোখ যা দেখবে তা তোমাদের উন্মৃত করবে!

לְהַקְרֵבָא	תַּיִל	לֹא-	אָשֵׁר	הַשְׁלִים	וְעַל-	הַבְּרִכִים	עַל-	רָע	בְּשִׁׁין	יְהֹוָה	יָכְלָה	35
H7495	H3201	H3808		H7785		H1290			H7822	H3068	H5221	

প্রভু তোমাদের এমন কষ্টকর ফোঁড়া দ্বারা শাস্তি দেবেন যা সারে না। তোমাদের হাঁটু এবং পায়ে এই সব ফোঁড়া হবে। পায়ের তলা থেকে মাথার তালু পর্যন্ত দেহের সব জ্বায়গাতেই এই ফোঁড়া বেরোবে।

יְדֻעַת	לֹא	אֲשֶׁר	גּוֹי	אֶל-	עַלְיִה	תְּקִים	אֲשֶׁר	מֶלֶךְ	וְאֶת-	אַתָּה	יְהוָה	יְוָלֵךְ	36
H3045	H3808			H0413				H4428	H0853	H0853	H3068	H3212	
					עַז	אֶחָדִים	אֱלֹהִים	שֵׁם	וְעַבְדָת	וְאַבְתִּיךְ	אַתָּה		
			וְאַבְנֵן:										
				H0068	H6086	H0312	H0430	H8033	H5647	H0001			

“প্রভু তোমাদের এবং তোমাদের রাজাকে এমন জাতির কাছে পাঠাবেন যাদের তোমরা জান না। তুমি এবং তোমাদের পূর্বপুরুষরাও কখনও তাদের দেখে নি। স্থানে তোমরা কৃষ্ণ ও পাথরের তৈরী মণ্ডি সেবা করবে।

שְׁמָה:	יְהֻנָּה	יְנָהָה	יְנָהָה	אָשָׁר	הָעָםִים	בְּכָלּ	וְלִשְׁנָהָה	לִמְשָׁל	לְשָׁמָה	וְהִנִּית	37
H8033	H3068				H3605	H8148	H4912	H8047		H1961	

প্রভু তোমাদের যে দেশগুলিতে পাঠাবেন সেখানকার লোক তোমাদের দুর্দশা দেখে অবাক হবে তারা তোমাদের দেখে হাসবে এবং তোমাদের সঙ্গে মন কঠা বলবে।

38	זָרָע	רָב	תֹּוֹצִיאָה	הַשְׁדָּה	וְמַעַט	תְּאֵסֶף	כִּי	יְחִסְלָפוֹ	הָאָרֶבֶת
	H2233		H3318		H4592	H0622	H2628	H0697	

“তোমাদের ক্ষেত্রে তমি বল্ল বীজ বনাবে কিন্তু অল্লই ফসল সংগ্রহ করবো।” কারণ পঙ্গপাল ফসল খেয়ে ফেলবো।

הטלעת:	האכלנו	האגר	ולא	תשטה	לא-	וינו	ועברת	הטע	כרמים	39
—	H0398	H0103	H3808	H8354	H3808	H3196	H5647	H5193	H3754	

ତୋମରୀ ଦ୍ୟାକ୍ଷା କ୍ଷେତ୍ର କଟ୍ଟି କବି ଦ୍ୟାକ୍ଷା ଚାହୁଁ କବାବେ କିମ୍ବି ଦ୍ୟାକ୍ଷା ସଂଗଚ ବା ଦ୍ୟାକ୍ଷାବସ ପାଇ କରିବେ ପାଇଁ ନାହିଁ କାବଣ ପୋକାଯ ତା ଥେବେ ଫେଲିବେ ॥

זִוְתָּה :	יִשְׁלָל	יִשְׁלָל	כִּי	כִּי	תְּסִוִּיךְ	תְּסִוִּיךְ	לֹא	לֹא	וְשִׁמְנָן	וְשִׁמְנָן	גְּבִילָה	גְּבִילָה	בְּכָלָה	בְּכָלָה	לְהַ	לְהַ	יִדְעַי	יִדְעַי	זִוְתִּים	זִוְתִּים
	H2132	H5394			H5480	H3808	H8081		H1366		H3605				H1961		H2132			40

তোমাদের দেশের সর্বত্র জলপাইয়ের গাছ থাকবে কিন্তু তার থেকে উৎপন্ন কোন তেল তুমি ব্যবহার করতে পারবে না। কারণ জলপাই ফল মাটি তে রাখে পাদে পঁচে যাবে।

בְּנִים	וּבְנָנוֹת	תּוֹלֵד	וְלֹא	יְהִינָּו	לֹא	יָלְכוּ	כַּשְׁבִּי:	—
H3212	H1961	H3808	H3205	H1323				41

ହୋମାଦେର ଛେଲେମୟାରେ ଥାକୁଳେୟ ହାଦେର ଲାଲମ ପାଲମ କରିବେ ଥାରିବେ ନାହିଁ କାରିଗ ହାଦେର ବନ୍ଧୀ କରେ ନିଯମେ ଯାଏମା ହେବେ

כל-	עַצָּק	וּפְרִי	אַדְמָתָה	יְרָשָׁה	הַצְלָצָל:
—	—	—	—	—	H3423 H0127 H6529 H6086 H3605

תְּנִינָה	אֲשֶׁר	בְּקָרְבָּךְ	יַעֲלָה	עַלְיָה	מַעַלָּה	מַעַלָּה	וְאַזְהָה	תְּרֵד	מַטָּה	מַטָּה	תְּנִינָה	פְּנַזְפַּל
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
H4295	H4295	H3381	H4605	H4605	H5927	H7130						H1616

ত্ত্বাদের মধ্যে বসবাসকারী বিদেশীরা দিনে দিনে শক্তিশালী হয়ে উঠবে আর তোমাদের যা শক্তিছিল তা তোমার হারাবে

বিদেশীরা তোমাদের ধার দেবে॥ কিন্তু তাদের ধার দেবার মত টাকা তোমাদের কাছে থাকবে না॥ মাথা যেমন দেহকে নিয়ন্ত্রণে রাখে॥ সেই রকম তাৰে তারা মাথা হয়ে তোমাদের নিয়ন্ত্রণে রাখবে আর তুমি হবে লেজ বিশেষ॥

וְבָאִי	עַלְיִיךְ	כָּל-	הַקְלָלוֹת	הָאָלֶה	וַיַּרְפִּיקְ	וְהַשְׁנוֹנִיָּה	עַד	הַשְׁמַדָּה	כִּיר	לֹא	שְׁמַעַת	45
<a href="#">H8085</a>	<a href="#">H3808</a>		<a href="#">H8045</a>	<a href="#">H5704</a>	<a href="#">H5381</a>		<a href="#">H7291</a>	<a href="#">H0428</a>	<a href="#">H7045</a>	<a href="#">H3605</a>		<a href="#">H0935</a>
						אֲשֶׁר	אָזְנָה :	וְחַקְתָּיו	מִצְוָתָיו	לְשִׁמְרָה	אַלְתִּיךְ	יְהֹוָה
						<a href="#">H6680</a>		<a href="#">H2708</a>	<a href="#">H4687</a>	<a href="#">H8104</a>	<a href="#">H0430</a>	<a href="#">H3068</a>

“এই সমস্ত শাপ তোমাদের উপর আসবে॥ তারা তোমাদের ধাওয়া করে ধরবে যে পর্যন্ত না তুমি ধ্বংস হও॥ কারণ তোমরা প্রভু॥ তোমাদের ঈশ্বরের॥ কথা শোন নি॥ তিনি তোমাদের যে সমস্ত আজ্ঞা ও বিধি দিয়েছিলেন তা পালন করো নি॥

עֹלָם:	עֵד-	עֵד-	וּבָרְעָה	וְלִמּוּפָת	לְאוֹת	בָּהָר	וְדָנִי	46
—	—	—	—	—	—	—	—	—
<a href="#">H5769</a>	<a href="#">H5704</a>	<a href="#">H2233</a>	<a href="#">H4159</a>	<a href="#">H0226</a>			<a href="#">H1961</a>	

এই শাপলালি হবে লোকদের কাছে একটি চিহ্ন এবং তারা বুঝবে যে দেশীর তোমাদের এবং তোমাদের উত্তরপূর্বদের বিচার করেছেন। তোমাদের ওপর যে ভয়ঙ্কর ঘনাণালি ঘটবে তা দেখে লোকে আশ্চর্য হয়ে থাবে।

כל:	ירוב	לגב	לבוט	בשנה	אלדי	יתנה	את	עכרת	לא	אשר	החת	47
<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H7230</a>	<a href="#">H3824</a>	<a href="#">H2898</a>	<a href="#">H8057</a>	<a href="#">H0430</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H5647</a>	<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H8478</a>		

“প্ৰত্যেক তোমাদের সৈমান্ধে তোমাদের অনেক আশীৰ্বাদ কৰেছিলেন। কিন্তু তোমৰা আনন্দের সাথে প্ৰফুল্ল মনে তাঁৰ সেবা কৰো নি।

כל	ובחָסֵר	ובְּעִירָם	ובְּצָמָא	בְּרֻעָב	בְּקָדָה	יהוָה	יְשַׁלְּחָנָנוּ	אָשָׁר	אִיְבָּיךְ	אָתָּה	וְעַבְּרָתָּה	
H3605	H2640	H5903	H6772	H7458		H3068	H7971		H0341	H0853	H5647	
					אתָה :	הַשְׁמִידָה	עַד	צְוָאָרָה	עַל-	בְּרַזְלָל	עַל-	
											וְנִתְןָ	
						H0853	H8045	H5704		H1270	H5923	H5414

তাই প্রভু তোমাদের বিরক্তদে যে শক্তিদের পাঠাবেন তোমরা তাদেরই সেবা করবেো । তোমরা ক্ষুধার্ত তৃষ্ণার্ত উলঙ্গ এবং দরিদ্র হবেো । প্রভু তোমাদের উপর এমন বোৰা চাপাৰেন যা সৱিয়োঁ ফেলা যাবে না । তোমাদের ধৰ্ষণ না কৰা পর্যন্ত তমি সেই বোৰা বইবেো ।

—	אֲשֶׁר	גּוֹי	הַגְּנֶשֶׁר	יְדָאָה	כְּאֶשֶׁר	הָאָרֶץ	מִקְצָה	מַרְחֹקֵק	גּוֹי	עַלְיִדְךָ	יְהֹוָה	יְשָׁא	49
			<a href="#">H5404</a>	<a href="#">H1675</a>		<a href="#">H0776</a>		<a href="#">H7350</a>			<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H5375</a>	

“তোমাদের বিরক্তদের যুদ্ধ করার জন্য প্রভু বহু দূর থেকে এক জাতির আগমন ঘটাবেন॥ তোমরা তাদের ভাষা বুঝবে না॥ ঈগল পাহী যেমন আকাশ থেকে নেমে আসে তেমনি দ্রুত তারা আসবে॥

יְהֹוָה:	לֹא	וְנִעֶר	לִזְקֹן	פְנִים	יְשָׁא	לֹא	אֲשֶׁר	פְנִים	עַז	גָּנוֹי	50
—	H3808	H5288	H2205	H6440	H5375	H3808	—	H6440	H5794	—	—

তারা তোমাদের পশু ও উৎপন্ন খাদ্য নিয়ে নেবে। তোমাদের ধৰ্বস না করা পর্যন্ত তারা তোমাদের সৰ্বস্ব নিয়ে যাবে। তারা তোমাদের শস্য দ্রাক্ষারস তেল গরু মেষ ও ছাগলের কিছুই ছেড়ে যাবে না। তোমাদের ধৰ্বস না করা পর্যন্ত তারা তোমাদের সৰ্বস্ব নিয়ে যাবে।

“সেই জাতি তোমাদের নগরের চারিদিক ঘিরে তোমাদের আক্রমণ করবে। তোমরা কি মনে করছ নগরের চারিধারের শক্তউচ্চ প্রাচীর তোমাদের রক্ষা করবে? কিন্তু তারা ভেঙ্গে পড়বে। প্রভু। তোমাদের ঈশ্বরের। দেওয়া। সেই দেশের সর্বত্র সমস্ত নগরগুলি শক্ররা আক্রমণ করবে।

בְּמִצְרָיִם	אֱלֹהִים	יְהוָה	לְהָ	גַּמְוָן	אֲשֶׁר	וּבְנִתְיָה	כְּנִיקָה	בָּשָׂר	בְּטַנְתָּה	פְּרִי	וְאֶכְלָתָה
H4692	H0430	H3068		H5414		H1323		H1320	H0990	H6529	H0398
							אַיְבָּחָה:	לְהָ	יְצִיק	אֲשֶׁר-	וּבְמַצּוֹק
								H0341	H6693		H4689

ଶ୍ରୀନାମାର୍ଥ କରେ ତୋମାଦେର କଷ୍ଟ ଦିଲେ ତୋମରା ଏତିହିସ୍ତୁ କୁଧାର୍ତ୍ତ ହେ ସେ ନିଜେର ଛେଳେ ମେଯାଦେର ଖେତେ ଶୁରୁ କରବେ ॥ ପ୍ରଭୁ ॥ ତୋମାଦେର ଈଶ୍ଵର ସେ ସମ୍ମାନଦେର ଦିଯାଇଛିଲେ ତୋମରା ଭାଦେର ଦେହ ଭୋଗ କରବେ ॥

אֲשֶׁר	בְּנִי	בְּנִי	וּבְתִּתְהָר	חַיּוֹן	וּבְאַשְׁתָּה	וּבְאַחֲתָיו	עִינָּו	תְּרֵעָה	מִאָד	מִאָד	וְהַעֲנָגָה	בְּקָה	בְּקָה	הַכְּבָד	הַאִישׁ	54
				<a href="#">H2436</a>	<a href="#">H0802</a>	<a href="#">H0251</a>			<a href="#">H3966</a>	<a href="#">H6028</a>		<a href="#">H7390</a>	<a href="#">H0376</a>		יְוָתִיר:	

“এমনকি তোমাদের মধ্যে সবচেয়ে দয়ালু এবং শাস্তি লোকটি ও নিষ্ঠুর হয়ে উঠবে। সে অন্যের প্রতি নিষ্ঠুর হবে। এমনকি যে স্তীকে সে অত্যন্ত ভালবাসে তার প্রতিও নিষ্ঠুর হবে এবং জীবিত শিশুদের প্রতিও সে নিষ্ঠুর হবে।

במצור	כל	לו	השאיר-	מבלי	יאכל	אשר	בנוי	מברש	מהם	לאחד	ומחת	55
<a href="#">H4692</a>	<a href="#">H3605</a>		<a href="#">H7604</a>	<a href="#">H1097</a>	<a href="#">H0398</a>			<a href="#">H1320</a>	<a href="#">H1992</a>	<a href="#">H0259</a>	<a href="#">H5414</a>	
						שעריך:	בכל-					
							<a href="#">איבך</a>	<a href="#">לו</a>	<a href="#">יציך</a>	<a href="#">אשר</a>	<a href="#">ובמצוק</a>	
							<a href="#">H8179</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H0341</a>	<a href="#">H6693</a>	<a href="#">H4689</a>	

খাবার কিছু পড়তে না থাকার দরুণ সে নিজের শিশুদের খাবে এবং সেই মাংস সে পরিবারের অন্য কারও সাথে ভাগ না করে নিজেই খাবে। তোমাদের শক্তি এসে তোমাদের নগর অবরোধ করলে এই সমস্ত মন্দ ঘটনাগুলি তোমাদের প্রতি ঘটবে এবং তোমাদের কষ্ট দেবে।

מִתְהַעַג	הָאָרֶץ	עַל־	הַצָּג	רַגְלָה	כְּפָר	נִסְתָּחָה	לֹא־	אֲשֶׁר	וְהַעֲנָה	בְּךָ	הַרְכָּה	56
H6026	H0776		H3322	H7272	H3709	H5254	H3808		H6028		H7390	
						וּבְבָתָה:						
						H1323		H2436	H0376		H7391	

“এমনকি তোমাদের মধ্যে বাসকারী কোমল ও ভদ্র মহিলা মাটিতে ঘার পা পড়ে না সেও নিষ্ঠুর হয়ে উঠবে। তার প্রাণের প্রিয় স্বামীর প্রতি এবং নিজের ছেলেমেয়ের প্রতিও সে নিষ্ঠুর হয়ে উঠবে।

כָּל	בְּחֹסֶר	תְּאַכְּלָם	כִּי	תַּלְדֵּד	אֲשֶׁר	וּבְבָנִיה	מִבֵּין	רַגְלָה	הַיּוֹצָת	וּבְשִׁלְיָתָה	57	
H3605	H2640	H0398		H3205			H7272	H0996	H3318	H7988		
			בְּשֻׁעְרִיךְ:	אַיְבָה	לֹה	יְצִיק	אֲשֶׁר	וּבְמַצּוֹק	בְּמַצּוֹר	לְעַשְׂוֹת		
			H8179	H0341		H6693		H4689	H4692			

সে লুকিয়ে শিশুর জন্ম দিয়ে সেই শিশুটিকে এবং তার সাথে জন্ম দেবার সময় তার দেহ থেকে যা কিছু বেরিয়ে আসে তাও খাবে। শক্ত এসে তোমাদের শহর অবরোধ করে তোমাদের সংকটে ফেললে এই সমস্ত মন্দ বিষয় তোমাদের প্রতি ঘটবে।

הַזָּה	בְּסֶפֶר	הַכּוֹתְבִים	הָאָתָה	הַתּוֹרָה	דָּבָרִי	כָּל	אַתָּה	לְעַשְׂוֹת	הַשְׁמֵר	לֹא	אָסָר	58
H2088		H3789	H2063	H8451	H1697	H3605	H0853		H8104	H3808		
			אַלְהִיךְ:	יְהֹוָה	אַתָּה	הַזָּה	וְהַגּוֹרָא	הַגְּכָבָד	הַשִּׁמְמָה	לִירָאָה		
			H0430	H3068	H0853	H2088	H3372	H3513	H8034	H0853	H3372	

“এই বইতে লেখা সমস্ত আজ্ঞা ও শিক্ষা তুমি অবশ্যই পালন করো এবং তুমি অবশ্যই প্রভু তোমার ঈশ্বরের গৌরবান্বিত এবং ভয়াবহ নামকে সম্মান করো।

רְעִים	וְתַלְמִים	גְּדֹלָה	וְנִאמְנוֹת	כְּסֶפֶר	מִכּוֹת	זְרַעַד	מִכּוֹת	וְאַתָּה	מִלְתָּקָה	מִלְתָּקָה	אַתָּה	יְהֹוָה	וְהַפְּלָא	59	
H2483	H0539			H4347	H2233	H4347	H0853	H4347	H0853	H0853	H3068	H6381			
													וְנִאמְנוֹם:		
													H0539		

যদি তোমরা তা পালন না কর তবে প্রভু তোমাদের এবং তোমাদের উত্তরপূরুষদের অনেক অসুবিধায় ফেলবেন। তোমাদের সংকট ও রোগগুলি হবে ভয়ানক!

בְּ	בְּרִכּוֹת	מִבְנִים	יְהֹוָה	הַזָּה	אֲשֶׁר	מִצְלִים	מִרְדֵּה	כָּל	אַתָּה	בְּ	וְהַשְׁבֵּב	60		
H1692	H6440	H3025			H4714	H4064	H3605	H0853				H7725		

মিশরে তোমরা অনেক বিপত্তি ও রোগ দেখে ভীত হয়েছিলেন। প্রভু তুমি সব মন্দ ঘটনাগুলি তোমাদের বিরুদ্ধে ফিরিয়ে আনবেন।

יְהֹוָה	יְהֹוָה	יְהֹוָה	כְּסֶפֶר	כְּתֻובָה	לֹא	אֲשֶׁר	מִכָּה	כָּל	תְּלִי	כָּל	গু	61		
H3068	H5927	H2063	H8451		H3789	H3808		H4347	H3605	H2483	H3605	H1571		
													শুল্ক	
													H8045	H5704

ব্যবস্থার পুস্তকে লেখা নেই এমন সব সংকট ও রোগও তিনি আনবেন। তোমরা ধৰ্মস না হওয়া পর্যন্ত তিনি তা করেই চলবেন।

সকালে তুমি বলবেো 'হায়! কখন সন্ধা হবে!' আৱ সন্ধা হলে বলবেো 'হায়! কখন সকাল হবে!' হৃদয়েৰে শন্ধা এবং ভয়ক্ষেৰ বিষয় যা তোমৰা দেখবেো তাৱ জনাই এক্তিৱকম হবেো।

לְרָאַתָּה	עֹד	תְּסִיר	לֹא-	לֹךְ	אָמָרְתִּי	אָשָׁר	בְּלִרְךָ'	בְּאָנוֹתָה	מְצָרִים	וְהַשִּׁיבָּה	וְהַשִּׁיבָּה	68
H7200	H5750	H3254	H3808		H0559		H1870	H0591	H4714	H3068	H7725	
ס		קָנָה:		וְאֵין	וְלִשְׁפָחוֹת	לְעָבָרִים	לְאִיבִּיךְ	שָׁם	וְהַתְּמִכְרָגָם			
					H7069	H0369	H8198	H5650	H0341	H8033	H4376	

প্রভু জাহাজে করে তোমাদের মিশরে ফেরত পাঠাবেন॥ আমি বলেছিলাম যে তোমাদের আর সেখানে ফিরে যেতে হবে না॥ কিন্তু প্রভু তোমাদের সেখানে ফেরত পাঠাবেন॥ মিশরে তোমরা তোমাদের শক্তদের কাছে নিজেদের দাসরূপে বিক্রি করতে চাইবে কিন্তু কেউ তোমাদের কিনবে না॥”